

美國與歐盟試圖恢復因基因汙染問題而中斷之稻米貿易

編譯：施曉恩

2007.10.12

美國於去年出口至歐盟之食用稻米中，因被查驗出未經核准之基因改造物質（GMO）遭歐盟禁止進口。目前，美、歐正積極尋求恢復美國稻米出口的管道。

美國有意說服歐盟放寬對美國出口稻米逐批檢驗之要求，美國認為稻米於美國裝運前檢驗，可與歐盟自行檢測提供相同程度之保障，但若由歐盟自行檢驗，美國廠商將面臨較高之退運成本。但歐盟希望取得美國相關檢測之細節，並且要求確保所有出口至歐盟的稻米皆須接受檢驗。此外，歐盟要求美國政府應介入監督稻米檢測之採樣及檢驗過程，美國農業部對此項要求採取開放的態度。

另一方面，歐盟關切不同年份稻米參雜之問題，原因是2007年所栽種稻米之種子有經過基因檢測，但2006年所栽種之種子並未接受檢驗。美國產業界消息來源指出，由於不同年份之穀物有不同的商業價值，故此種情形於實際上不太可能發生，此外，供應商為進入歐洲市場，必定將不同年份之稻米分開包裝。

美國與歐盟官員於10月4日舉行之會議中討論上述議題，雙方於會談中都表示善意且保持開放的態度。消息來源指出，10月10日所舉行之歐盟食物鏈及動物健康常務委員會（Standing Committee on the Food Chain and Animal Health）中，歐盟各國非常關切美方稻米檢驗之方式是否可達成歐盟要求其會員國之檢測同樣的效果。

美國政府和產業界表示，除非歐盟廢除稻米強制檢驗的要求，否則美國對歐盟稻米出口難以回復到先前的狀態。美國於10月4日舉行的會議中同意調查基因改造稻米如何進入人類的食品市場，並且同意提供其調查結果。美國產業界也同意提供2007年穀物的相關資訊，包括：樣品尺寸、偵測基因改造的實驗方法，以及保證該檢驗方法符合歐盟之標準。

然而，美國路易斯安那州2007年出產之稻米，遭檢驗出具有基因轉植之陽性反應，歐盟會員國在10月10日之會議中，要求執委會調查其原因，但執委會仍未向美方做出任何要求，主因是該會議是提供會員國討論稻米檢驗以及2007年穀物資訊之機會，會員國於十一月舉行之會議前，仍有機會徹底檢視這些資訊，於此會議中似乎仍不可能廢除稻米強制檢驗之要求。

（資料來源：Inside U.S Trade, Oct. 12, 2007）